

## Рабочая группа по Договору о патентной кооперации (РСТ)

Семнадцатая сессия  
Женева, 19–21 февраля 2024 года

### ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ И СИСТЕМА РСТ

*Документ подготовлен Международным бюро*

#### РЕЗЮМЕ

1. Процедуры в рамках РСТ должны быть пересмотрены на предмет соответствия современным общим принципам защиты персональных данных и конфиденциальности с учетом пожеланий заявителей и изобретателей, интересов общества и требований к хранению и передаче данных в рамках распределенной международной системы, которые требуют их эффективной обработки и длительного хранения.

2. В документе PCT/WG/17/9 содержится предложение, касающееся доступности адресов электронной почты, которое также призвано поддержать дальнейшую работу по вопросу открытого доступа к персональным данным, таким как почтовые адреса, о чем говорится ниже. Другой важный вопрос, подлежащий рассмотрению, касается того, следует ли разрешить обновление персональных данных на основе правила 92*bis* даже по истечении 30 месяцев с даты приоритета.

#### ПРИНЦИПЫ ЗАЩИТЫ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

3. Обработка и использование данных в рамках РСТ должны соответствовать принципам Организации Объединенных Наций по защите персональных данных и конфиденциальности (далее — «Принципы»), представленным в приложении к настоящему документу (доступны только на английском языке). С точки зрения применимости данных Принципов в отношении ВОИС в них можно выделить следующее: «Организациям системы ООН рекомендуется придерживаться данных Принципов, они могут публиковать подробные операционные политики и руководства по обработке

персональных данных в соответствии с этими Принципами и своим мандатом». В рамках мандата ВОИС среди функций Организации в статье 4(iii) Конвенции ВОИС говорится об администрации по осуществлению международных соглашений, призванных содействовать охране интеллектуальной собственности, и согласно статье 55 Договора о патентной кооперации (РСТ) административные задачи Союза РСТ осуществляются Международным бюро, а главным должностным лицом Союза является Генеральный директор ВОИС. Следовательно, при применении данных Принципов ВОИС должна руководствоваться требованиями Договора о патентной кооперации. Тем не менее, в правовых рамках Договора ВОИС должна стремиться придерживаться Принципов там, где это возможно. Кроме того, стороны Договора могут согласовать любые поправки к Инструкциям к РСТ или изменения в Административные инструкции, если это позволит обеспечить большую согласованность с данными Принципами.

4. Ниже проводятся некоторые из основных вопросов, касающихся каждого из Принципов:

5. Справедливая и законная обработка: собранные персональные данные должны обрабатываться исключительно согласно указанным целям. Требования, предъявляемые к национальным ведомствам, выступающим в качестве Принимающих ведомств или Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы, должны быть совместимы с любыми применимыми национальными или региональными обязательствами по защите данных.

6. Указание цели: для определения других требований необходимо четкое определение цели обработки данных. Персональные данные собираются в целях обработки заявки по процедуре РСТ, при этом отмечается, что это включает в себя следующие цели:

- (a) эффективная обработка и публикация международной заявки на международной и национальной фазах с обеспечением того, что заявителям, предоставляющим необходимые данные на международной фазе, не требуется повторять или дополнять их на национальной фазе, за исключением случаев, когда данные изменились или требуется перевод;
- (b) долгосрочное хранение записей, касающихся процедуры подачи заявки; в случае опубликованных заявок большая часть этих записей должна быть открыта для ознакомления в интересах общества;
- (c) предоставление публичной поисковой и статистической информации; и
- (d) определение и анализ действий заявителя или поверенного с тем, чтобы иметь возможность предоставлять более эффективное обслуживание в рамках всего спектра их взаимодействия с Организацией.

7. Пропорциональность и необходимость: в отношении доступности и обработки различных категорий данных могут применяться различные соображения, речь о которых пойдет ниже.

8. Хранение: согласно содержащемуся в правиле 93.2 требованию «Международное бюро хранит дело любой международной заявки, включая регистрационный экземпляр, в течение, по меньшей мере, 30 лет с даты получения регистрационного экземпляра». Этот срок отражает потенциальную продолжительность действия патента и вероятные периоды времени после этого, в течение которых могут происходить судебные разбирательства. На практике ожидания относительно сроков законного архивного хранения и статистический анализ указывают на то, что по крайней мере основные именные данные должны храниться в течение неограниченного времени.

9. Точность: в настоящее время Международное бюро обязано регистрировать изменения имени или адреса по запросу, но только в том случае, если этот запрос был подан заявителем или Получающим ведомством и только если он был получен в течение 30 месяцев с даты приоритета. Запросы, поступившие от любого другого лица (например, непосредственно от соответствующего изобретателя) или после этого срока, приниматься не должны.

10. Конфиденциальность: в статьях 30 и 38 устанавливаются строгие требования конфиденциальности в отношении содержания неопубликованных заявок. Однако согласно правилу 94 после международной публикации доступ может быть предоставлен к большей части содержания заявки, включая персональные данные, лишь за некоторыми исключениями.

11. Безопасность: обеспечение информационной безопасности является одной из основных задач Международного бюро, при этом большое внимание уделяется разработке безопасных ИТ-систем в рамках PCT и проведению постоянных проверок безопасности. Предполагается, что национальные ведомства, обрабатывающие данные по линии PCT, соответствуют требованиям Договора и имеют аналогичные приоритеты в отношении своих собственных ИТ-систем.

12. Транспарентность: требования к обработке данных на международной фазе в основном изложены в Инструкции и Административной инструкции к PCT. После публикации некоторые данные становятся доступными в базе данных PATENTSCOPE и другим поставщикам баз данных для целей патентного поиска и статистики. Такие данные не должны включать персональные данные вне рамок того, что необходимо для соответствующих целей. Все текущие персональные данные из опубликованных заявок (и неопубликованных заявок, которые перешли на национальную фазу в конкретном ведомстве) предоставляются национальным ведомствам, поскольку такие данные подлежат сбору только в том случае, если они могут иметь отношение к обработке на национальной фазе. Дальнейшая обработка таких данных на национальной фазе, как правило, регулируется национальными законами о защите данных, а не Договором о патентной кооперации.

13. Передача: для целей обработки в рамках PCT Международное бюро передает персональные данные Получающим ведомствам, Международным поисковым органам и Органам международной предварительной экспертизы, а также Указанным ведомствам. Персональные данные предоставляются общественности посредством базы данных PATENTSCOPE и связанных с ней систем (таких как WIPO CASE и Глобальное досье) в качестве части публичного досье, при этом принимаются меры по ограничению возможности автоматического извлечения определенных персональных данных. Поставщикам баз данных может быть передана только ограниченная часть персональных данных. Некоторые данные Международное бюро передает поставщикам переводческих услуг на основе обязательств об обеспечении конфиденциальности, однако персональные данные в их число не входят.

14. Подотчетность: Международное бюро на постоянной основе обновляет свою политику обработки информации и проводит проверки информационной безопасности. К лицам и системам, получающим доступ к данным, предоставляемым Международным бюро, применяются условия использования.

#### **ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ ИНТЕРЕС ВОПРОСЫ**

15. Как правило, в досье международных заявок Международного бюро содержатся такие персональные данные, как имена и адреса физических лиц — заявителей, изобретателей и поверенных или других, выступающих в качестве контактных лиц. В принципе, в документах, которые подаются в Международное бюро или национальные

ведомства, выступающие в качестве Получающих ведомств или Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы, могут содержать и другие персональные данные. Такие случаи, однако, не являются обычной практикой, и полученные данные не будут храниться в структурированном формате, позволяющем осуществлять поиск и определять их местонахождение. Если кому-либо становится известно о том, что такие данные были представлены, то их удаление из досье не разрешается, однако в соответствии с правилами 26*bis*.3(h-*bis*), 48.2(l) или 94.1(d) и (e) может быть получено разрешение на исключение их содержания из публичного доступа.

16. В настоящем документе не рассматривается вопрос персональных данных, предоставленных по выходящим за рамки обычной практики причинам и содержащихся в корреспонденции общего характера. Однако, в принципе, более широкое использование полнотекстовой обработки корреспонденции представляется желательным, так как это могло бы улучшить видимость таких данных. В связи с этим предлагается высказать свои замечания по другим вопросам в области защиты персональных данных, которые в будущем могут потребовать дополнительной проработки.

17. Известно, что применительно к именам и адресам интерес представляют вопросы их видимости и точности. Сбору и хранению подлежат следующие данные:

Лицо	Данные	Примечания
Заявитель(и)	Имя Адрес Адрес электронной почты Номер телефона Номер факса Регистрационный номер заявителя Гражданство и место жительства	Представление номеров телефона и факса не является обязательным. Хотя бы для одного заявителя или поверенного должен быть указан адрес электронной почты.  По крайней мере для одного заявителя требуется указать адрес, гражданство и место жительства, чтобы установить право на подачу заявки, однако эти данные могут не приводиться в отношении других лиц; кроме того, эти данные требуются для всех заявителей в случае, если сумма пошлины была снижена, чтобы доказать соответствие установленным для этого требованиям.

Изобретатель(и)	Имя Адрес Адрес электронной почты	<p>В бумажном бланке заявки для изобретателей указаны те же графы, что и для заявителей, потому могут быть указаны номер телефона, номер факса, гражданство и место жительства, однако эти данные не являются обязательными и не заносятся в базу данных Международного бюро, за исключением случаев, когда изобретатель является также заявителем.</p> <p>Представление адреса электронной почты не является обязательным.</p> <p>Если изобретатели не указаны, Получающее ведомство может обратить внимание на этот факт, однако не может потребовать от заявителя добавления этих данных (Руководство для Получающего ведомства, пункт 90).</p>
Поверенный(е) или контактное лицо	Имя Адрес Адрес электронной почты Номер телефона Номер факса Регистрационный номер поверенного	

## ВИДИМОСТЬ ИМЕН И АДРЕСОВ

18. Наиболее часто встречающейся проблемой в области защиты данных является публичная доступность имен и адресов.

19. Иногда изобретатели могут пожелать, чтобы их имена были полностью скрыты. В настоящее время это возможно только путем непредставления имен на международной фазе, однако это приведет к серьезным последствиям при обработке заявки на национальной фазе в государствах, которые требуют указать имя изобретателя при подаче заявки. Более того, в большинстве Договаривающихся государств имена и адреса изобретателей публикуются в открытом доступе на национальной фазе в национальном реестре, потому такая информация не может оставаться скрытой после перехода заявки на национальную фазу.

20. Заявитель может добавить информацию об изобретателе после подачи заявки, однако PCT напрямую не разрешает добавлять имя человека, претендующего на право изобретателя, кроме как на основании соглашения с заявителем, и не предусматривает использование международной системы для урегулирования таких споров, хотя некоторые национальные законы и предусматривают урегулирование споров об авторстве изобретения по национальным соображениям даже до перехода заявки на национальную фазу.

21. Чаще всего заявители и изобретатели не хотят, чтобы их личные адреса были в открытом доступе. Поскольку адреса электронной почты без серьезных финансовых затрат и усилий используются для «спама», большинство пользователей против того,

чтобы они были видны широкой публике. В настоящее время предпринимаются усилия для того, чтобы адреса электронной почты не попадали в открытый доступ в форматах, которые не препятствуют их легкому извлечению. Например, в базе данных PATENTSCOPE не публикуется XML-версия бланка заявки. Однако все предоставленные почтовые и электронные адреса видны в бланке заявки в формате изображения.

22. Обнародование в рамках каждой патентной заявки хотя бы одного адреса, позволяющего связаться с кем-либо, кто имеет отношение к изобретению, явно отвечает интересам общества, но для этого не обязательно требуется публикация всех адресов или всех форм контактной информации.

23. Следовательно, представляется желательным разрешить скрывать некоторые данные при публичном просмотре патентной заявки в базе данных PATENTSCOPE, при этом обеспечивая заявителю и национальным ведомствам доступ к ним посредством системы ePCT или других специальных веб-каналов данных. Самым насущным является вопрос, касающийся адресов электронной почты. В связи с этим в документе PCT/WG/17/9 содержится предлагаемая поправка к правилу 94, позволяющая такое редактирование персональных данных, а также проект Административной инструкции, предусматривающий ее первоначальное применение в отношении адресов электронной почты в бланках в формате XML. Если данное предложение будет принято, то после согласования соответствующих условий и технических аспектов в Административную инструкцию можно будет внести дополнительные изменения с тем, чтобы разрешить редактирование и других сведений, например адресов.

24. Почтовые адреса указываются в различных местах, в том числе в основной части бланка заявления, в различных видах деклараций согласно правилу 4.17, а также в различных частях бланков PCT и международной публикации. В некоторых случаях раскрытие представляется необходимым; в других, вероятно, некоторые данные следует исключать, однако важно, чтобы это не мешало Получающим ведомствам, Международным органам, Указанным и Выбранным ведомствам эффективно выполнять свои обязанности. В связи с этим предлагается внести поправку в правило 94, изложенную в документе PCT/WG/17/9, однако первоначально применять его только в отношении адресов электронной почты. Режим доступа к другим персональным данным может быть изменен после тщательного анализа технических возможностей и потребностей национальных ведомств в области обработки.

25. Необходимо рассмотреть вопрос о том, может ли доступ к информации в базе данных PATENTSCOPE быть ограничен во всех случаях или только на основании специального запроса. Наиболее простым и надежным подходом было бы одинаковое отношение ко всей эквивалентной информации, с учетом того, что «отменить публикацию» информации, которая стала доступной случайно, фактически невозможно. Общественный интерес к информации о происхождении изобретений предполагает, что имена изобретателей должны быть указаны, если нет веских причин этого не делать. С другой стороны, существуют основания полагать, что общественность не заинтересована в предоставлении на постоянной основе доступа к почтовым адресам или адресам электронной почты изобретателей при условии, что они доступны соответствующим национальным органам. Возможно, было бы целесообразно перечислять имена изобретателей с указанием информации, достаточной для статистического анализа происхождения изобретателей, например приводя адреса на уровне страны или города.

#### ОБНОВЛЕНИЕ ИМЕН И АДРЕСОВ

26. Действующее в настоящий момент правило 92*bis* позволяет изменять имя и адресные данные на основании запроса со стороны заявителя или Получающего ведомства при условии получения Международным бюро этого прошения в течение 30 месяцев с даты приоритета.

27. Иногда изобретатели направляют запросы об исправлении своего имени или адреса напрямую. Это допускается только в том случае, если запрос был своевременно подан заявителем (в обычном понимании — поверенным, если таковой был назначен, или общим представителем в случае нескольких заявителей без поверенного). В отличие от некоторых национальных законов о защите данных, Принципы не предусматривают предоставления отдельным лицам прав на обеспечение корректности их персональных данных. Деятельность по проверке того, чтобы такие запросы были действительными и подавались соответствующим лицом, стала бы значительным бременем для Международного бюро, которое не имеет никаких полномочий по разрешению споров. Таким образом, предлагается не вносить в это положение дел никаких изменений, учитывая, что в некоторых случаях национальные законы могут наделять Получающие ведомства полномочиями проводить проверку и вносить соответствующие изменения в свои записи, в результате чего уже Получающее ведомство само может запросить внесение изменений.

28. Что касается периода, в течение которого могут запрашиваться обновления, то на одной из будущих сессий Рабочей группы можно было бы рассмотреть вопрос о том, следует ли внести поправку в правило 92*bis* с тем, чтобы информация в записях Международного бюро могла быть обновлена в любое время. Для того чтобы избежать создания дополнительной рабочей нагрузки для Международного бюро и национальных бюро, необходимо четко обозначить следующее:

- (a) какие-либо изменения не обязательно будут иметь силу в Указанных ведомствах, если обработка на национальной фазе уже началась — это подразумевается и согласно существующим положениям, разница касается только раннего перехода на национальную фазу и, вероятно, должна быть четко обозначена с тем, чтобы не создавать нереалистичных ожиданий; и
- (b) национальные ведомства не должны получать уведомления об изменениях, которые не имеют к ним отношения.

29. Такие изменения не представляются особо важными, поскольку они могут оказать на обработку в рамках национальной фазы лишь ограниченное влияние. Тем не менее это позволит заявителям, если это будет им полезно, поддерживать актуальность своих контактных данных в международном досье. Кроме того, это может упростить внедрение более эффективных идентификаторов клиентов, позволяя менять имена и адреса в рамках портфеля международных заявок без необходимости принимать специальные меры по «замораживанию» данных после определенной даты.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ**

30. Любые изменения, касающиеся видимости имен и адресов, должны обеспечить Международному бюро и национальным ведомствам возможность доступа и использования всей информации, необходимой для целей эффективной обработки международных заявок.

31. Если данные предоставляются в формате XML, то они должны в совокупности составлять полную и официальную версию досье. Для целей общедоступного досье могут быть созданы отредактированные PDF-версии, однако обработана должна быть вся информация. В принципе, можно было бы также публиковать данные в нередактированном виде в формате PDF. Однако создание и хранение нескольких различных версий документа чревато дополнительными сложностями и возможностью того, что ведомства могут открыть публичный доступ к неправильной версии. В обычном порядке предпочтительней будет обрабатывать данные автоматически настолько, насколько это возможно, обеспечивая временную возможность просмотра

соответствующих частей данных, когда это необходимо, чтобы их мог прочесть заявитель или пользователь по линии ведомства.

32. Важным примером этого может стать обработка новых заявок и изменений в именах и адресах. Нет необходимости в том, чтобы в PDF-версиях бланков заявлений или бланка по форме PCT/IB/306 («Уведомление о регистрации изменений») персональные данные отображались полностью. Достаточно того, что благодаря уведомлению будет обеспечиваться надлежащее обновление записей во всех соответствующих базах данных и легкий доступ заявителей и ведомств как к текущим данным, так и к истории изменений. Тем не менее ведомства должны получать всю информацию, необходимую для того, чтобы быстро, точно и, как правило, автоматически определять, что представляет собой изменение и имеет ли оно к ним отношение, например дату вступления изменения в силу в тех случаях, если оно было внесено близко к моменту начала обработки на национальной фазе.

33. Предоставление XML-версии документов в базе данных PATENTSCOPE, скорее всего, будет ограничено только основной частью заявки. Другие документы в досье будут демонстрироваться только в виде изображений (это уже реализовано в отношении некоторых ключевых документов, таких как бланк заявления, чтобы обеспечить сохранность адресов электронной почты). В PATENTSCOPE и впредь может быть доступна функция предоставления XML-версии конкретных документов, чтобы обеспечить отображение переведенных версий бланков, однако они не будут предоставляться общественности напрямую.

34. Возможно, потребуется обновление более общих библиографических данных. Адреса электронной почты уже исключены из отчетов о статусе международных заявок. Для любых дальнейших изменений, касающихся публичного доступа к персональным данным, поставщикам баз данных необходимо будет предоставить новый подходящий канал передачи XML-данных.

### **ВОЗМОЖНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ПРАВИЛ**

35. В документе PCT/WG/17/9 содержится предложение о внесении поправки в правило 94 с целью исключить персональные данные из публично доступных материалов на условиях, которые будут установлены Административной инструкцией. Данное предложение включено в этот документ в качестве срочной меры в целях обеспечения электронной обработки, позволяющей исключать адреса электронной почты. Это сделано для того, чтобы снять озабоченность заявителей в связи с предложением установить в их отношении требование указывать для целей обработки хотя бы один адрес электронной почты, который в противном случае стал бы виден общественности. Однако предложение направлено также на то, чтобы дать возможность скрыть другие персональные данные, в том числе почтовые адреса изобретателей и, скорее всего, в частности, некоторых заявителей. Прежде чем предлагать изменения в Административную инструкцию, выходящие за рамки вопроса об адресах электронной почты, следовало бы провести дальнейшие консультации по результатам дополнительного анализа технических аспектов и требований национальных ведомств.

36. Наиболее вероятным будущим предложением будет внесение поправок в правило 92*bis*, как это рассматривается в пунктах 26 – 29, выше. Тем не менее Международное бюро открыто для других предложений по улучшению процедуры обращения с персональными данными при обработке в рамках PCT.

### **РАСХОДЫ И СРОКИ**

37. Расходы на внесение каких-либо изменений в действующие процедуры будут в значительной степени зависеть от их масштаба, сложности и сроков. Расходы Международного бюро на принятие мер по сокрытию от публичного доступа



персональных данных, которые предоставляются в структурированном формате XML, будут весьма незначительными при условии, что все потребности могут быть удовлетворены благодаря наличию единой таблицы стилей, отсутствию необходимости поддерживать двойное отображение данных в формате PDF для целей обработки национальными ведомствами, а также применению к эквивалентным данным одних и тех же правил обеспечения видимости. Расходы как Международного бюро, так и национальных бюро могут быть дополнительно сокращены за счет внесения изменений одновременно с соответствующей работой над затрагиваемыми системами и процедурами.

38. К значительному росту расходов и рисков может привести предоставление заявителям возможности выбора различных вариантов видимости данных или предоставление различных версий бланков в национальные ведомства и для общественности. Кроме того, выявление и удаление персональных данных из изображений или других неструктурированных данных требует серьезных временных и финансовых затрат, этот процесс трудно или невозможно автоматизировать, и он может привести к ошибкам. Предполагается, что любая работа по защите персональных данных будет направлена на автоматизацию процессов обработки данных, представленных в структурированных форматах, а специальная обработка других персональных данных, как правило, будет возможна только при обоснованной просьбе согласно правилам 26bis.3(h-bis), 48.2(l) или 94.1(d) и (e) или аналогичным положениям.

*39. Рабочей группе предлагается прокомментировать вопросы и приоритеты, касающиеся защиты персональных данных и системы PCT.*

[Приложение следует]

## UNITED NATIONS PRINCIPLES ON PERSONAL DATA PROTECTION AND PRIVACY

### INTRODUCTION: PURPOSE AND SCOPE

**Purpose:** These principles (the “Principles”) set out a basic framework for the processing of “personal data”, which is defined as information relating to an identified or identifiable natural person (“data subject”), by, or on behalf of, the United Nations System Organizations in carrying out their mandated activities.

These Principles aim to:

- (i) harmonize standards for the protection of personal data across the United Nations System Organizations;
- (ii) facilitate the accountable processing of personal data for the purposes of implementing the mandates of the United Nations System Organizations; and
- (iii) ensure respect for the human rights and fundamental freedoms of individuals, in particular the right to privacy.

**Scope:** These Principles apply to personal data, contained in any form, and processed in any manner.

The United Nations System Organizations are encouraged to adhere to these Principles and may issue detailed operational policies and guidelines on the processing of personal data in line with these Principles and each Organization’s mandate.

Personal data should be processed in a non-discriminatory, gender sensitive manner.

Where appropriate, these Principles may also be used as a benchmark for the processing of non-personal data, in a sensitive context that may put certain individuals or groups of individuals at risk of harms.

United Nations System Organizations should exercise caution when processing any data pertaining to vulnerable or marginalized individuals and groups of individuals, including children.

In adherence with these Principles, the United Nations System Organizations should conduct risk-benefit assessments or equivalent assessments throughout the personal data processing cycle.

**Implementation of these Principles is without prejudice to the privileges and immunities of the relevant United Nations System Organizations concerned.**

### PRINCIPLES

1	<i>Fair and Legitimate Processing</i>	The United Nations System Organizations should process personal data in a fair manner, in accordance with their mandates and governing instruments and on the basis of any of the following: (i) the consent of the data subject; (ii) the best interests of the data subject, consistent with the mandates of the United Nations System Organization concerned; (iii) the mandates and governing instruments of the United Nations System Organization concerned; or (iv) any other legal basis specifically identified by the United Nations System Organization concerned.
---	---------------------------------------	---

2	<i>Purpose Specification</i>	Personal data should be processed for specified purposes, which are consistent with the mandates of the United Nations System Organization concerned and take into account the balancing of relevant rights, freedoms and interests. Personal data should not be processed in ways that are incompatible with such purposes.
3	<i>Proportionality and Necessity</i>	The processing of personal data should be relevant, limited and adequate to what is necessary in relation to the specified purposes of personal data processing.
4	<i>Retention</i>	Personal data should only be retained for the time that is necessary for the specified purposes.
5	<i>Accuracy</i>	Personal data should be accurate and, where necessary, up to date to fulfill the specified purposes.
6	<i>Confidentiality</i>	Personal data should be processed with due regard to confidentiality.
7	<i>Security</i>	Appropriate organizational, administrative, physical and technical safeguards and procedures should be implemented to protect the security of personal data, including against or from unauthorized or accidental access, damage, loss or other risks presented by data processing.
8	<i>Transparency</i>	Processing of personal data should be carried out with transparency to the data subjects, as appropriate and whenever possible. This should include, for example, provision of information about the processing of their personal data as well as information on how to request access, verification, rectification, and/or deletion of that personal data, insofar as the specified purpose for which personal data is processed is not frustrated.
9	<i>Transfers</i>	In carrying out its mandated activities, a United Nations System Organization may transfer personal data to a third party, provided that, under the circumstances, the United Nations System Organization satisfies itself that the third party affords appropriate protection for the personal data.
10	<i>Accountability</i>	United Nations System Organizations should have adequate policies and mechanisms in place to adhere to these Principles.

[Конец приложения и документа]